



SEÇÃO: ARTIGOS

## APRENDIZAJE INTEGRADO DE CONTENIDOS Y LENGUAS EXTRANJERAS (AICLE) EN LA EDUCACIÓN INFANTIL

*APRENDIZAGEM INTEGRADA DE LÍNGUAS ESTRANGEIRAS NA EDUCAÇÃO INFANTIL**INTEGRATED LEARNING OF CONTENTS AND FOREIGN LANGUAGES IN EARLY  
CHILDHOOD EDUCATION***Maria del Carmen****Gómez Gómez<sup>1</sup>**[orcid.org/0000-0003-2090-5409](https://orcid.org/0000-0003-2090-5409)[mariadelcarmen.gomez.gomez@usc.es](mailto:mariadelcarmen.gomez.gomez@usc.es)[usc.es](http://usc.es)**Recebido em:** 26 jan 2023.**Aprovado em:** 31 out 2023.**Publicado em:** 19 dez 2023.

**Resumen:** El aprendizaje de una lengua extranjera es un punto importante para lograr estudiantes correctamente formados. Frente a los tradicionales métodos de enseñanza basados en el aprendizaje de reglas gramaticales, una de las últimas tendencias consiste en beneficiarse del contenido de una asignatura usando una lengua vehicular no nativa. El presente trabajo muestra un análisis teórico sobre qué es el enfoque metodológico AICLE y su desarrollo; además, se presentan unas pautas de cara al diseño de una sesión, requerimientos por parte del profesorado y su repercusión en un aula de Educación Infantil.

**Palabras clave:** lengua extranjera; AICLE; educación infantil.

**Resumo:** A aprendizagem de uma língua estrangeira é um ponto importante para atingir alunos devidamente formados. Diante de métodos tradicionais de ensino baseados no aprendizado de regras gramaticais, uma das tendências mais recentes é aproveitar o conteúdo de uma disciplina usando uma língua vehicular não nativa. Este artigo apresenta uma análise teórica sobre o que é a abordagem metodológica CLIL e o seu desenvolvimento. Além disso, são apresentadas algumas diretrizes para o desenho de uma sessão, exigências por parte do corpo docente e suas repercussões em uma sala de aula de Educação Infantil.

**Palabras-chave:** língua estrangeira; AICLE; educação infantil.

**Abstract:** Learning a foreign language is an important point to achieve properly trained students. In contrast to traditional teaching methods based on the learning of grammar rules, one of the latest trends is to benefit from the content of a subject using a non-native vehicular language. The present work shows a theoretical analysis on what is the CLIL methodological approach and its development; In addition, there are some guidelines for the design of a session, requirements by teachers and their impact in a classroom of Early Childhood Education.

**Keywords:** foreign language; AICLE; children's education.

### INTRODUCCIÓN

Actualmente vivimos en un mundo globalizado e interconectado en el que aprender idiomas resulta prácticamente imprescindible. Aprender una lengua como es el inglés permite progresar tanto laboral como socialmente. Es por ello que nuestros alumnos deben estar lo mejor preparados posible para que sean capaces de desarrollarse y



Artigo está licenciado sob forma de uma licença  
[Creative Commons Atribuição 4.0 Internacional](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

<sup>1</sup> Universidad de Santiago de Compostela (USC), Lugo, España.

ser resolutivos de manera autónoma a lo largo de la vida. Dominar una segunda lengua es una habilidad esencial en un mundo globalizado ya que abre puertas y oportunidades laborales y educativas, permitiendo comunicarse con más personas. También facilita el acceso a recursos de todo tipo para acceder a investigaciones o a entretenimiento, además de fortalecer la empatía y la comprensión intercultural.

Dado que AICLE es considerado como uno de los más óptimos recursos para aunar conocimiento con mejora de una segunda lengua, en este trabajo se realiza recopilación teórica sobre qué es AICLE (Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras), cómo se lleva a cabo y qué beneficios produce en el alumnado.

## AICLE

El sistema AICLE o Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lengua Extranjera, es un enfoque educativo que combina la enseñanza de una lengua extranjera con la adquisición de conocimientos en otras áreas, como matemáticas, ciencias o estudios sociales. La premisa fundamental de AICLE es utilizar la lengua extranjera como vehículo de instrucción, lo que significa que los estudiantes no solo aprenden el idioma en sí, sino que también lo utilizan para comprender y expresar conceptos en diferentes materias. Este enfoque promueve el bilingüismo y la competencia intercultural, ya que los estudiantes adquieren habilidades lingüísticas mientras desarrollan su comprensión de contenidos académicos en un contexto globalizado.

La primera definición formal de AICLE la elabora Marsh (1994, p. 23):

AICLE hace referencia a las situaciones en las que las materias o parte de las materias se enseñan a través de una lengua extranjera con un objetivo doble, el aprendizaje de contenidos y el aprendizaje simultáneo de una lengua extranjera.

Ocho años después, Marsh (2002, n.p.) cambió su definición original a:

El aprendizaje integrado de contenidos y lenguas extranjeras (AICLE) hace referencia a cual-

quier contexto educativo de doble enfoque en el que una lengua adicional, que por lo tanto no suele ser el primer idioma de los alumnos involucrados, se utiliza como medio de enseñanza y aprendizaje de contenidos no lingüísticos. Es un enfoque doble, porque mientras que la atención puede ser predominantemente en el contenido específico de la materia o en el lenguaje, ambos se dan simultáneamente.

Bentley (2010, p.6) introduce el término currículo: "AICLE es un método que integra la enseñanza de contenidos del currículo con el aprendizaje de una lengua no nativa". En el mismo año, otros autores elaboraron redefinieron el significado:

AICLE es un método educativo que tiene un doble enfoque, en donde una lengua extranjera es usada para el aprendizaje tanto de contenidos como de la propia lengua en sí con el objetivo de lograr el dominio del contenido y del lenguaje a niveles predefinidos (MARSH *et al.*, 2010, p. 10).

En 2010, varios autores introdujeron un punto de vista novedoso; dijeron que debe haber una alternancia entre la importancia dada al lenguaje y al contenido en cada momento:

AICLE es un método educativo que tiene un doble enfoque en donde una lengua extranjera es usada para el aprendizaje tanto de contenidos como de la propia lengua. Esto quiere decir que en el proceso de enseñanza-aprendizaje, no hay que centrarse solamente en el contenido, ni en la lengua. Ambos están interconectados, incluso si en un momento dado hay que dar mayor énfasis a uno u a otro (COYLE; HOOD; MARSH, 2010, p. 10).

Años más tarde, en 2012, con más información sobre esta metodología, Grieveson y Superfine (2012, p. 84) introdujeron el concepto de "comunicación" en su definición:

AICLE es un término usado para describir la metodología de enseñar un idioma extranjero a través de una asignatura (contenido). Con este modelo, el lenguaje es usado tanto para aprender como para comunicarse; y es el contenido de la materia lo que determina qué lenguaje se necesita aprender. AICLE se refiere al aprendizaje de materias como ciencia, historia, geografía, plástica, música, educación física y literatura inglesa a través de una lengua extranjera.

Otro punto a tener en cuenta, es que algunos autores, como Marsh, han ido cambiando su idea de AICLE, lo que demuestra que aún está desarrollándose la definición del concepto. Surge este programa como fruto de los modelos de inmersión lingüística llevados a cabo en Estados Unidos y Canadá (CASTAÑÓN LÓPEZ, 2016). Es un modelo que permite el aprendizaje tanto de la lengua como del contenido simultáneamente y se caracteriza por la flexibilidad que ofrece para poder adaptar los métodos a los contextos y las particularidades del alumnado (MOLINA, 2017).

### PRINCIPIOS DE AICLE

Los principios de este método los enumera y clasifica Mackenzie (2012) después de analizar los procesos y modos de llevar a la práctica quedando expuestos como: Se trata de una educación que tiene un doble enfoque en donde la atención está puesta tanto en el tema como en el lenguaje. Sin embargo, el tema es más importante ya que el lenguaje es simplemente el medio a través del cual se aprende. En este sentido da importancia a la interdisciplinariedad y la conexión entre el acceso a la información en los procesos de enseñanza – aprendizaje.

Los estudiantes están activamente involucrados en el uso de la lengua extranjera. Si ellos están incentivados y les interesa el tema, estarán más motivados para usar y aprender el lenguaje necesario para comunicarse. El alcance del lenguaje es mucho más amplio que en las propias clases de inglés. Este hecho pone de manifiesto la importancia tanto del aprendizaje significativo como activo, puesto que se está utilizando el contenido curricular y así se logra que se interiorice de manera más eficaz.

AICLE es considerado como educación constructivista, más que instructiva. El estudiante está situado en el centro del aprendizaje y esta inmersión le permite tener experiencias vivenciales en las cuales comprende la importancia de lo aprendido y la conexión entre diferentes áreas del conocimiento.

La fluidez es más importante que la precisión. Cometer errores es un proceso natural en el

aprendizaje de idiomas. A partir de los errores el alumno puede ir avanzando y corrigiéndose, solo con la práctica se logra mejorar los procesos.

AICLE logra buenos estudiantes a largo plazo, con habilidades para comunicarse en contextos reales, una mayor motivación y mayor confianza en sí mismos.

Otros autores han expresado las mismas ideas con otras palabras y haciendo otras clasificaciones, pero teniendo unanimidad de criterios en cuanto a las características mencionadas. Siguiendo a Custodio Espinar (2019) se puede afirmar que existen tanto modelos AICLE como contexto en los cuales se lleva a cabo, aunque existen elementos que son diferenciadores del modelo y por lo tanto comunes en cualquier lugar como son la cultura, el contenido, la cognición y la comunicación, todos ellos interrelacionados.

### LAS 4CS DE AICLE

A veces al hablar de AICLE se habla de las "4Cs" que son los cuatro componentes a tener en cuenta cuando se elabora una lección. Estos cuatro componentes son esenciales para llevar a cabo un diseño y propuesta con garantías de éxito y por lo tanto son esenciales. A continuación se muestra una descripción de estos componentes según Bentley (2010):

- **Contenido:** se refiere a las asignaturas curriculares a enseñar en AICLE, es decir que materias se van a impartir por medio de este método, puede ser una única o varias.
- **Comunicación:** uso de la lengua para aprender mientras se aprende a usar esa misma lengua. Se debe motivar a los estudiantes a participar en la clase. AICLE pretende aumentar el tiempo de habla de los alumnos reduciendo el del profesor. Es esencial que los alumnos practiquen hablando y así se puede apreciar el nivel de avance tanto en los contenidos curriculares de una materia específica como en la competencia comunicativa del segundo idioma.
- **Cognición:** AICLE fomenta el uso de habilidades del pensamiento. Se debe tratar de desarrollar destrezas cogniti-

vas en los alumnos tales como el razonamiento, la creatividad, la autoevaluación, etc. De esta manera el alumnado es consciente de los procesos mentales que pone en marcha para llegar a la resolución de problemas y también visualiza el aprendizaje adquirido dándole significado.

- **Cultura:** los estudiantes a veces necesitan comunicarse en una lengua no nativa con personas que hablen distintos idiomas o provengan de entornos sociales y culturales diferentes. Los estudiantes necesitan saber sobre entornos diferentes, abrir su mundo a diferentes maneras de entender el mundo, de hacer y de vivir. AICLE proporciona una oportunidad para introducir un amplio rango de contextos culturales. Se quiere desarrollar estudiantes que tengan actitudes positivas y que tomen conciencia de las responsabilidades ciudadanas globales y locales. Este hecho va a propiciar la tolerancia, las actitudes de consenso y el respeto hacia los demás.

## UNA SESIÓN AICLE

Diferentes autores han escrito sobre como planificar una sesión de AICLE. Y unque está expresado de diferentes maneras, todos coinciden en los mismos puntos. Baldwin (2011) intentó elaborar una guía para ayudar a los profesores a preparar las clases. Lo primero es pensar en quiénes son los estudiantes, en las características propias del grupo para así ajustar los métodos y tener mayores garantías de éxito. Él propuso que, si los estudiantes tienen buen nivel de inglés, la atención debería estar enfocada en el contenido, usando el inglés únicamente como lengua vehicular. Sin embargo, si el nivel de inglés es bastante bajo, la atención se debe centrar en un vocabulario específico referente al contenido de las áreas, y los maestros deberían elaborar sus propios materiales para las clases, ya que estos deben estar en función de los discentes.

Baldwin (2011) continúa explicando que otro punto a tener en cuenta es, qué se va a enseñar. Él dijo que no es bueno saturar a los niños con

mucha información. Para subsanar este problema, propuso dos formas de actuación: elegir contenido sencillo o elegir temas que realmente dominen en su lengua nativa, de esta manera se parece de lo cercano y particular a aquello más complejo y desconocido. Hace énfasis en la importancia de crear o elegir los materiales correctos que pueden ser cualquiera que ayude a la interiorización de conocimiento, no tienen que ser materiales comerciales o elaborados sino elementos que enriquezcan el proceso. Dice que primero se debe enseñar el vocabulario nuevo a través de diferentes actividades, ya que para entender un concepto lo primero es nombrarlo. Después centrar la atención en la comprensión del tema a enseñar, una vez que se sepan nombrar y escribir los. Conceptos se puede profundizar en el tema. Y terminar con actividades que refuercen el vocabulario aprendido y desarrollen a la vez el uso del inglés y la comprensión del tema elegido. Con esta información se entiende que las sesiones de AICLE están divididas en tres partes: calentamiento (donde se aprende el nuevo vocabulario), procedimiento (donde los niños aprenden los nuevos conocimientos), y refuerzo (que sirve para reforzar lo aprendido).

Mackenzie (2012) explica que los estudiantes deberían estar motivados para explorar temas por sí mismos, por eso es imprescindible conocer previamente al grupo de alumnos y sus intereses particulares, de estos se puede ir guiando a nuevos temas. Esto es por lo que las sesiones de AICLE deben ser motivadoras, atractivas y entretenidas. También cree que es mejor enseñar pocas estructuras gramaticales y practicarlas mucho en clase. AICLE no es enseñar una lengua sin la gramática, la gramática no se puede eliminar, pero se puede aprender por medio de la práctica encontrándole así un significado que el aprendizaje memorístico de las reglas no proporciona a los discentes. La gramática debería tratarse de forma holística, usando el contexto, teniendo en cuenta la competencia de los estudiantes y partiendo de sus conocimientos previos.

## PLANIFICACIÓN DE UNA SESIÓN AICLE

Es necesario partir de que los docentes son conscientes de la realidad que tienen en la clase. La edad de los niños, su nivel de inglés y su conocimiento previo sobre la materia son factores clave para planificar una clase de AICLE. Una buena preparación es esencial si se pretende construir un aprendizaje significativo donde los alumnos sean el centro. "It is important to increase student talking time (STT) and to reduce teacher talking time (TTT), especially as learners progress through CLIL." (BENTLEY, 2010, p. 17). Como explica Bentley en esta cita, se debe aumentar el tiempo en el que los alumnos tengan la posibilidad de expresarse en ese idioma extranjero, además hay que dejarles el tiempo necesario para hablar sin que se sientan presionados y puedan buscar las palabras o expresiones que les permitan realizar un discurso coherente.

El mismo autor indica que antes de planificar una sesión de AICLE, es necesario tener claro el contexto en que se va a desarrollar y los objetivos que se quieren lograr; identificar los contenidos y las habilidades a desarrollar. Así que, antes de llevar a cabo una sesión, los profesores deben (BENTLEY, 2010, p. 34-35):

- Examinar el contenido de la materia a enseñar.
- Elegir materiales apropiados.
- Planificar unos objetivos, un vocabulario clave unas actividades.
- Crear un buen ambiente de aprendizaje.
- Diseñar tareas para lograr un aprendizaje significativo.

Con toda esta preparación realizada, los maestros deben organizar la sesión. Si se siguen los pasos establecidos por Grieson y Superfine (2012) que avalan el mismo esquema que Baldwin (2011), los propuestos por se puede dividir la clase en tres secciones:

- **Calentamiento:** donde se debe averiguar el conocimiento previo de los alumnos. Aquí se incluyen las actividades que sirvan de revisión y las que sirvan para aprender el nuevo vocabulario. Además, sirve como evaluación inicial que permite al docente tener un punto de partida,

- **Procedimiento:** la nueva teoría. Es la parte central de la clase ya que son las sesiones en las cuales se ejecuta el proceso que deben estar diseñadas y programadas con el doble objetivo de aprender contenidos curriculares propios de un área de conocimiento y potenciar la segunda lengua.
- **Refuerzo:** actividades para consolidar lo aprendido. También para buscar formas alternativas de enseñanza para los alumnos con dificultades a la hora de adquirir los contenidos.

## HABILIDADES QUE SE DEBEN DESARROLLAR EN UNA SESIÓN DE AICLE

- a) **Habilidades de comunicación.** La comunicación es uno de los componentes de las 4Cs de AICLE y siguiendo a San Isidro-Smith (2018) afirma que, los estudiantes necesitan desarrollar habilidades comunicativas para poder expresar el contenido de la materia. Necesitan expresar e interpretar hechos, datos, pensamientos, sentimientos etc.
- b) **Habilidades cognitivas o de pensamiento.** Basándonos en la explicación de Bentley (2010), las habilidades cognitivas son los procesos que se llevan a cabo en nuestra mente cuando pensamos o aprendemos. Los estudiantes pasan de un pensamiento concreto a uno abstracto al razonar y preguntarse. Puchta y Williams (2012) propusieron trece categorías que ayudan a desarrollar tanto las habilidades cognitivas como el uso del lenguaje. Estas categorías son:
  - **Hacer comparaciones:** es esencial para todos los aspectos de la vida. Los seres humanos necesitan organizar la información relacionándola con lo que ya saben; esto implica comparar la nueva información con la antigua.
  - **Categorizar:** constantemente necesitamos clasificar las cosas. Hay clasificaciones de plantas, animales, etc.; incluso clasificamos a las personas en diferentes grupos. Organizar y controlar el mundo que percibimos nos crea un sentimiento de seguridad.

- **Hacer secuenciaciones:** son una característica importante de nuestras vidas. Los acontecimientos ocurren en un orden, las instrucciones conllevan una secuencia lógica, la lengua está formado por una secuencia de palabras, etc.
- **Centrar la atención:** la habilidad de los niños de focalizar su atención tiene un gran valor para el desarrollo de su mente. Una falta de atención puede conllevar respuestas desordenadas e incorrectas.
- **Memorización:** es una parte esencial del aprendizaje. Es necesaria para desarrollar todo el potencial de nuestro cerebro. Es una de las habilidades más necesarias.
- **Explorar el espacio:** todos los individuos necesitan un sistema de referencia en el que puedan comprender y tener cierto grado de control sobre el espacio en el que viven. Sin esto, no podrían vivir en sociedad. Todo el mundo necesita desarrollar un sentido de posición, distancia, dirección, proximidad y perspectiva, así como una comprensión de las dos y tres dimensiones.
- **Explorar el tiempo:** es una parte esencial para el día a día. Necesitamos referencias de cuándo ocurren las cosas o cuándo van a ocurrir. Dividimos el tiempo en segundos, minutos, horas, etc., que nos permite establecer cierto orden en vez de vivir en caos.
- **Explorar los números:** una comprensión de los conceptos numéricos es fundamental para desempeñar un papel activo en la sociedad. Implica hablar de cantidades, deducir la relación entre las cosas, medir, comparar, inferir, general reglas, etc.
- **Hacer asociaciones:** consiste en realizar conexiones entre cosas que normalmente no vemos conectadas. Esto lleva a hacer nuevos descubrimientos, mejorar la creatividad, etc.
- **Analizar causa y efecto:** esta habilidad está íntimamente ligada a la responsabilidad sobre el propio comportamiento, a aceptar las acciones que uno hace, la toma de decisiones y modificarlas en caso de ser necesario.

- **Tomar decisiones:** se toman decisiones todos los días. Tomar una decisión correcta repercutirá en lo que ocurra después.
- **Solucionar problemas:** constantemente tenemos que hacer frente a los problemas del día a día. La mayoría de los problemas tienen más de una solución posible, no existe una respuesta correcta generalizada. Se requiere una correcta disposición: no evitar el problema, enfrentarse a él de forma positiva, creer que una solución es posible, mantener la calma, etc.
- **Creatividad:** es importante desarrollar un tipo de pensamiento que esté centrado en explorar ideas y generar diferentes posibilidades.

#### c) **Habilidades de aprendizaje.**

The learning process is complex. Learners learn by exploring their environment and by interacting with people. In school, learners develop more than knowledge of different subjects; they need to develop positive attitudes, learning skills and learning strategies (BENTLEY, 2010, p. 26).

Bentley elaboró una lista de las habilidades de aprendizaje que podrían ser usadas en una clase, de entre todas ellas, son significativas: realizar investigaciones, cooperación, búsqueda de información, resolución de problemas, realizar de resúmenes, revisar el propio trabajo, interpretar resultados, etc.

#### **PAPEL DEL LENGUAJE EN AICLE**

AICLE significa Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras, así que tenemos que tener en cuenta el papel que juega el lenguaje:

Bentley (2010) explica que tanto los profesores de AICLE como los estudiantes, necesitan tener unos conocimientos específicos de la asignatura en el idioma extranjero: vocabulario, estructuras gramaticales, etc. Sin embargo, afirma que aparte de las clases de inglés, AICLE ofrece la oportunidad de desarrollar habilidades lingüísticas, incluida la adquisición de vocabulario y gramática. De todas formas, las

clases de AICLE centran el aprendizaje en el contenido y no en las estructuras gramaticales. Investigaciones sobre clases de AICLE muestran que la mayoría de los profesores no enseñan gramática al enseñar el contenido, porque tanto el contenido como la lengua están integrados. Como el vocabulario y la gramática son interdependientes, es útil centrarse en ellos de forma conjunta y no por separado.

La segunda lengua es usada como un vehículo de conocimientos, los estudiantes necesitan tener un mínimo de conocimiento para poder comunicar sus ideas; sin embargo, aunque las clases de AICLE ayudan a mejorar este nivel de la segunda lengua (porque se está en contacto con esta todo el tiempo) no es una clase diseñada a enseñar gramática sobre este idioma.

Está claro que el mejor recurso para mejorar el uso de la lengua es a través del diálogo. Para mejorar esto, los profesores deberían proveer situaciones donde los estudiantes fueran el centro de la comunicación. Algunos autores han escrito sobre la importancia de introducir diálogos en clase. Por ejemplo, Haneda *et al.* (2008 *apud* LLINARES; MORTON; WHITTAKER, 2012), resumen las tres razones por las que usar diálogos es importante para que los niños aprendan el contenido en otro idioma:

- A parte de que los alumnos reciban información comprensible, los diálogos dan la oportunidad de emitir también respuestas comprensibles. Cuanto más activamente se participe, mejores serán los resultados.
- Usando el diálogo, se contribuye a que aprendan estrategias de comunicación y se socialicen mejor.
- Formando parte de un diálogo, los estudiantes entran en contacto con diferentes perspectivas sobre un mismo tema, tanto por parte del resto de compañeros como del profesor. Aprenden diferentes formas de expresar las ideas, usan vocabulario para negociar, estar de acuerdo o en desacuerdo...

## AICLE EN EDUCACIÓN INFANTIL

Hasta ahora, se ha realizado una recopilación teórica de lo que es AICLE pero, ¿es bueno comenzar a aplicarlo a edades tempranas? ¿es recomendable que esté presente en Educación Infantil?

Esta cuestión ha generado controversia, enfrentado las opiniones de diferentes autores a lo largo del tiempo. La enseñanza generalizada del inglés desde edades tempranas ha venido marcada por la reforma educativa, sin embargo, la Educación Infantil queda exenta ya que no es considerada como educación obligatoria en el sistema educativo español. Han sido las propias comunidades educativas las que han decidido si introducir realmente o no AICLE desde edades tan tempranas.

Las personas bilingües de nacimiento representan en el mundo una minoría con respecto al número importante de personas que aprenden una segunda lengua. Hoy en día sabemos que el acceso al lenguaje está determinado por nuestros genes y que toda persona aprende a hablar si se le pone en contacto con otros hablantes (BAKER, 1993 *apud* MILLAN LÓPEZ, 2013, p. 10).

De aquí deducimos que cualquier persona, independientemente de su capacidad, podrá aprender una segunda lengua, pero la pregunta clave es ¿debe aprenderse desde que nacemos o a una edad más avanzada? Ada *et al.* (2001 *apud* MILLAN LÓPEZ, 2013) exponen que, aunque los niños pequeños aprenden más lento que los más mayores, interiorizan más la lengua y su pronunciación es mejor. Esto es algo que se puede ver si observamos a un niño nacido en un contexto bilingüe, ese niño, por lo general, tardará más en empezar a hablar, pero cuando lo haga dominará ambos idiomas. Aquí juega un papel muy importante la metodología empleada y la formación del docente. El sistema no debería estar basado en la enseñanza de vocabulario y reglas gramaticales, si no en lograr contextos que permitan un uso funcional de este idioma.

Por otro lado, hay otros autores como Cenoz (2003), que basándose en diversos estudios afir-

ma que no existen evidencias suficientes que demuestren el efecto positivo de la introducción del inglés a edades tempranas. Sin embargo, en ninguna de sus afirmaciones dice que el bilingüismo produzca un efecto negativo.

### REQUISITOS DE LOS DOCENTES DE AICLE

Como AICLE tiene sus propias particularidades, un buen conocimiento del idioma no es suficiente para implantarlo correctamente. Bentley (2010) dice que es indiferente quien enseñe AICLE. Pueden ser tanto los profesores de la materia, como los profesores de inglés, como profesores de primaria en general. Cada uno tiene su propio reto: los profesores de inglés deben aprender contenidos sobre la materia a enseñar; los profesores de la materia necesitan aprender el idioma. La mejor solución que propone es la cooperación entre todos los maestros.

Por otra parte, Mackenzie (2012) dice que todos los profesores de AICLE deberían estar correctamente formados, con un título referente a la materia a enseñar y un certificado de inglés. Sobre lo que los docentes deben aportar afirma que los profesores deben de estar motivados y ser capaces de motivar a los demás, es importante que estén abiertos a los cambios y quieran cambiar los sistemas tradicionales. Así que no cabe duda de que los profesores deben tener las habilidades necesarias para conseguir captar la atención de sus alumnos. Para conseguir esto, a parte de la actitud del propio maestro, hay una multitud de recursos que usados correctamente pueden favorecer el desarrollo de las clases de AICLE; estos recursos pueden ser: lluvias de ideas, presentaciones, escenificaciones, vídeos y películas, el uso de preguntas abiertas, juegos (como el bingo, memory, de secuenciación, etc.), trabajar en parejas o grupos (trabajo cooperativo) y hacer un feedback al final de cada sesión.

### CONCLUSIONES

Después de este análisis sobre AICLE basado en diferentes estudios científicos podemos concluir que este enfoque metodológico no es valorado de manera unánime por una gran

mayoría (GALLARDO, 2013). Como sucede en todos los modelos pedagógicos hay diferentes puntos de vista dependiendo de lo valorado por cada estudio, en este caso concreto podemos concluir que algunas ventajas de AICLE son que:

- Proporciona un desafío cognitivo.
- Desarrolla habilidades de pensamiento, comunicativas y de aprendizaje.
- Logra estudiantes más seguros de sí mismos usando una lengua extranjera.
- Permite a los estudiantes mejorar tanto en la asignatura a enseñar, como en la segunda lengua.
- Consigue que los alumnos están más motivados, por lo que su interés por la materia aumenta.
- Hay una enorme cantidad de recursos útiles que se pueden usar.
- Trabaja valores sociales: respeto, cooperación...
- Aumenta el conocimiento cultural y al mismo tiempo el respeto hacia otras culturas.
- Desarrolla actitudes activas y participativas
- Logra un aprendizaje significativo en donde el estudiante se sitúa en el centro.

En cuanto a los puntos con propuestas de mejora que hemos encontrado, se proponen también algunas posibles soluciones que son:

- Uso de la lengua nativa para expresarse. Se puede solucionar a medida que el tiempo avanza. Solo necesitan tener seguridad en sí mismos.
- La falta de profesores correctamente formados. Esto es un punto importante a tener en cuenta. Todos los profesores deberían conocer la metodología de AICLE (además de tener un buen nivel de inglés y un buen conocimiento de la materia a enseñar).
- El nivel del inglés requerido por los estudiantes para que puedan expresar sus opiniones. Es cierto, especialmente si AICLE comienza en Educación Infantil, que los niños no tienen suficientes co-

nocimientos de inglés como para elaborar frases completas en este idioma.

- Resistencia al cambio. Es necesario adaptarse a los nuevos tiempos e introducir metodologías novedosas en las aulas. Se necesitan maestros abiertos de mente con ganas de adaptarse al cambio.

Puede deducirse que AICLE es un buen enfoque ya que proporciona ventajas en el proceso de enseñanza aprendizaje que favorecen el desarrollo de los alumnos desde edades tempranas.

## REFERENCIAS

BALDWIN, C. CLIL-How to do it. *Teaching English*, [s. l.], 2011. Disponible en: <https://apisannicolas.weebly.com/academic-issues/clil-by-chris-baldwin>. Acceso em: 18 dez. 2023.

BENTLEY, K. *The Teaching Knowledge Test: CLIL Module*. Cambridge: Cambridge University Press, 2010.

CASTAÑÓN LÓPEZ, A. AICLE claro, conciso, práctico, please. *Publicaciones didácticas*, [s. l.], n. 75, p. 298-320, 2016.

CENOZ, J. El aprendizaje del inglés desde educación infantil: efectos cognitivos, lingüísticos y afectivos. *EDU-LING: Revista-Forum sobre plurilingüismo y educación*, v. 1, p. 1-11, 2003.

CUSTODIO ESPINAR, M. *Los principios metodológicos de AICLE*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid, 2019.

GALLARDO, F. ¿Es más efectivo el aprendizaje de la lengua en un contexto AICLE? . *Padres y Maestros*, n. 349, p. 25-28. 2013.

GRIEVESON, M.; SUPERFINE, W. *The CLIL resource pack*. London: Delta Publishing, 2012.

LLINARES, A.; MORTON, T.; WHITTAKER, R. *The Roles of Language in CLIL*. Cambridge: Cambridge University Press, 2012.

MACKENZIE, A. Lesson Share: How should CLIL work in practice? *One Stop English*, [s. l.], 2012. Disponible en: <http://www.onestopenglish.com/methodology/teaching-articles/teaching-approaches/how-should-clil-work-in-practice/156531.article>. Consultado el: 12 dic. 2023.

MARSH, D. *Bilingual Education & Content and Language Integrated Learning*. Paris: International Association for Cross-cultural Communication, Language Teaching in the Member States of the European Union (Lingua): University of Sorbonne, 1994.

MARSH, D. *Content and Language Integrated Learning: the European dimension*. Jyväskylä: University of Jyväskylä, 2002.

MARSH, D. *et al. European Framework for CLIL Teacher Education: A framework for the professional development of CLIL teachers*. Graz: European Centre for Modern Languages, 2010.

MILLAN LÓPEZ, S. *Fomento del bilingüismo en edades tempranas*: propuesta basada en el enfoque CLIL para el segundo ciclo de Educación Infantil. 2013. Disertación (Máster en Enseñanza Integrada de la Lengua Inglesa y Contenidos) – Facultad de Formación del Profesorado y Educación, Universidad de Oviedo, Oviedo, 2013.

MOLINA, C. *El funcionamiento del AICLE en contextos monolingües*: un estudio comparativo entre España e Italia. 2017. Trabajo Fin de Grado (Grado en Educación Primaria) – Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de Jaén, Jaén, 2017.

PUCHTA, H.; WILLIAMS, M. *Teaching young learners to think*. Cambridge: Cambridge University Press, 2012.

SAN ISIDRO-SMITH, X. An interview with Do Coyle: from the 4 Cx framework to pluriliteracies. *Tecla*, p. 8-11, 2018.

---

## María del Carmen Gómez Gómez

Doctora en Pedagogía. Profesora en la Facultad del Formación del Profesorado de la Universidad de Santiago de Compostela. Departamento de pedagogía y didáctica en el área de didáctica y organización escolar. Miembro del grupo de investigación TeXe.

---

## Dirección para correspondencia:

MARÍA DEL CARMEN GÓMEZ GÓMEZ

Universidad de Santiago de Compostela

Facultad de formación del Profesorado

Av. Ramón Ferreiro, s/n

Lugo, 27002

España

*Os textos deste artigo foram revisados pela Texto Certo Assessoria Linguística e submetidos para validação dos autores antes da publicação.*